

[<-TORNA ALL'INDICE](#)

C'È BISOGNO DEL VOSTRO AIUTO...

Potete aiutare questa ricerca, dando il vostro contributo, principalmente in due modi:

A) Trovando e segnalando nuove versioni (se non sono né in inglese, né in italiano, si prega di includere, se possibile, la traduzione inglese oppure italiana).

Qualsiasi versione proveniente da qualsiasi area sarà sempre bene accettata!

Data la scarsità di materiale proveniente da alcune parti del mondo, **saranno però particolarmente utili e bene accette le versioni provenienti dalle seguenti aree:**

Puglia, Umbria, Valle d'Aosta;

Costa atlantica francese;

Siberia, Mongolia, Kazakistan, Turkmenistan, Tagikistan, Uzbekistan, Kirghizistan, Afghanistan, Pakistan;

Iran, Iraq;

Caucaso (qualsiasi area);

Taiwan, Filippine, Malesia, Indonesia.

B) Aiutando a tradurre alcune versioni che usano lingue o dialetti non ben conosciuti dagli estensori di questa ricerca.

Qualsiasi aiuto nelle traduzioni sarà bene accetto.

Data però la difficoltà dei curatori di questa ricerca a riguardo di alcuni particolari dialetti e di alcune particolari lingue, **saranno però particolarmente utili e bene accette le traduzioni di alcune versioni specifiche, ovvero le seguenti:**

263 (Santa Francesca, Veroli, provincia di Frosinone, Lazio, Italia)

267 (nel dialetto Franco-Provenzale di Faeto, provincia di Foggia, Puglia, al confine con la Campania, Italia)

269 (Trevico, provincia di Avellino, Campania, Italia)

270 (Pantano, frazione di Teggiano, provincia di Salerno, Campania, non lontano dal confine con la Basilicata, Italia)

IL DATABASE CON TUTTI I TESTI ORIGINALI DELLE VERSIONI È QUI:

<http://www.GKweb.it/spiral/>

SCRIVETE A:

studiomusica2004@gmail.com

GRAZIE!

[<-TORNA ALL'INDICE](#)